

本報特啟
啓者本報掌理分發
外埠新聞紙之工伴
日來屢易人辦理凡
於各埠按日奉呈之
住址未得熟手蓋不
能無舛錯遺漏之虞
各埠
諸君按月取閱或全
年定購間有遺漏未
及奉呈者可即賜示
通知本報定於按日
補足以副垂顧者之
雅意

Volume 16, No. 85
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

中華民國拾年三月九號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年式月初一

號金(三期星)卷六

專載

悲將來之粵局

(翹)

夫以常人之知識。而欲推測不可思議之將來政局。實非易易。然以現在光怪陸離之粵局。而推測之。其將來之結果。誠不足觀也。當莫氏盤踞富道。破壞兩粵之和平。擾亂社會之治安。粵人無論知愚賢不肖。莫不以去亂圖存爲急務。故不憚炮火交攻。玉石俱焚。誓欲滅亂法之賊而後朝食。莫氏既畏粵人之逼。已遠遁矣。莫氏而治粵。大道坦平。粵人從此可以高枕無憂矣。繼莫而治粵者。有鑒於莫之亂法殃民。必勤修政治。慎守官箴。爲人民造福矣。然而衣裳在筒。君子之慮方深焉。慮者何。所慮者前門拒虎。後門進狼耳。今當局諸人。同流合污。皆抱有自私自利之心。爾詐我虞。彼爭此奪。擾攘攘攘。如青蠅之逐腥羶。日前對衆宣誓之辭。豈若置之腦後而不恤。羣抱此私利之心。而粵省之前途。已無一線生機之可望矣。且諸人意見不孚。短長互爭。橫暴已現於目前。持意見不可以同謀。爭短長不可以久處。即以今日之內訌。付將來之變局。其兵連禍結。不但賢知者可以理推。即愚不肖者亦可以計及。想某甲爲莫氏播棄而後。時思報復。甲不過虛偽之謙讓。自飾其非。并欲以伸其仇恨。及粵人聲勢洶洶。以逐莫相號召。甲固可有乘之機矣。既得可乘之機。則逞圖報之私。及私心克遂。則繼欺欺度。無所不至。任粵人之顛沛流離。連彼則行所無事。乃一山兩虎。又爲某乙所不見容。不得已糾爲合之衆。又向粵內組織某某黨。推其意。蓋爲一已壯聲援。爲將來謀地步。然而所投者一骨。群犬久伺於其旁。其勢必爭食而後已。可憐可駭。可嘆可泣。廣東今日之現象。豈非類於此乎。更証諸事實。正式政府未成。選舉總統之議。尙屬莫衷一是。舊兩院遺臭之議。糾紛因而叢集。禍胎幾已四伏。傳曰。一國三公。吾誰適從。況一省之中。不止三公者乎。將來粵局之不可收拾也必矣。嗚呼。皮之不存。毛將安附。大廈傾頹。同歸於盡耳。嗟我粵民。何不幸而生當今之世哉。財產之損失固無論矣。生命又何如乎。興言及此。吾不禁爲粵局前途悲也。吾悲之。吾不知今日之興高采烈。揮戈室內。不顧其他者。亦稍念及將來否。繼不爲世

本報價目表

本報價目 本埠派到每月收銀七毛五
若派不到貼郵票寄 每月收銀壹元
英屬各埠及美國每年收英金九元七
毛五 半年五元 一個月二元七角五
一元中國及外國每年收英金十二元
除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久
暫報費均仰先惠函定閱恕不奉呈

本館司部披露

雲埠打片街東門牌百零二號

(點茶別特) (品食良精)

◀(五七五壹慶矢話電樓本)▶

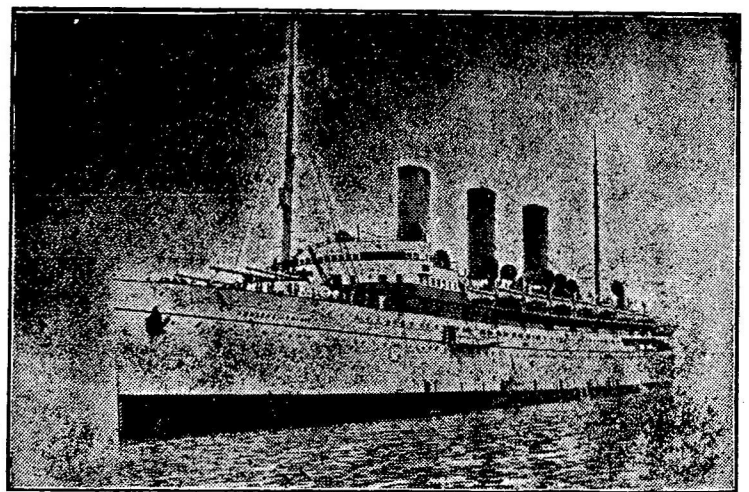
(瑞)(華)(酒)(樓)(廣)(告)

雲埠瑞華樓
時菜烹調好
美酒備君需
當爐女郎好
吸茗分晝夜
蘇滬細點好
僑胞愛光顧
招待情篤好

三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內光線通爽冷熱水
隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副賓客垂顧之
雅意如其不我遐棄本主人掃室以迎 片打街東門牌 百
七十六
▲喊線(詩慶) 壹五零九
司理人 伍義千 馬崇廣 趙不鉗 羅業

四亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君 東旋

(客)(華)(迎)(歡)

赴香港最近船期

俄國皇后 元月十三

滿提高 二月八號

亞洲皇后 二月十號

日本皇后 式月廿三

俄國皇后 三月十號

亞洲皇后 四月廿八

客務總司理司徒施謹佈

地址信通施司徒
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

孖銀銀行

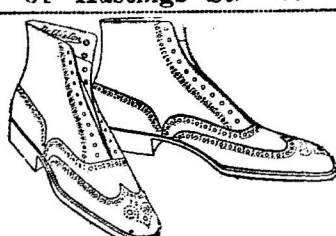
MERCHANTS BANK OF CANADA,
138 Pender St. E. Vancouver B.C.

部務事人華

雲埠孖銀銀行謹啓

▲華友注意
遷舖新張伊始
華友光臨助慶
特別優禮歡迎

平民靴庄
POPULAR SHOE STORE
61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴
黑色棕色尖嘴平嘴
圓嘴爲本埠新發明
華美純樸之形式牛
仔皮靴每對定價七
元四毛五仰爲留心
顧賜是荷

米 穫 新 國 中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單下
當然如命妥
當

庵不路米店

●●●請買卑酒未如所請 域埠電 自由會人員 曾派代表往見內閣員柯立護氏 請其允許將卑酒在旅館及俱樂部發售 柯氏答稱 現時沽酒爲政府管轄 新定草章已在議院 倫敦對于其中之例 有何更改 次向立法

張炳宏譚康袁來興李炳耀謝維桂余焯和
方富球朱本悅黃莊李浣周焯李陶
溫抹鄭利黃本李盈梁銓岑昌
關策李興許携黃炎溫榮黃太
張炳宏譚康袁來興李炳耀謝維桂余焯和

○因群畜而大起交涉 紐約省白扶盧八號電 本處牧畜家。日前驅管六畜一群。從人叢街道而過。一班婦人行止爲之阻滯。特請衛生局及安全公民部立例禁止。該部討論此事。已有數星期之久。未有何等定例發出。○

張炳宏譚康袁來興李炳耀謝維桂余焯和
方富球朱本悅黃莊李浣周焯李陶
溫抹鄭利黃本李盈梁銓岑昌
關策李興許携黃炎溫榮黃太
張炳宏譚康袁來興李炳耀謝維桂余焯和

▲會長朱晃	▲鄺運佐	▲中文陳年	謝耀
▲理財馮存		▲西文方光	牟翔
▲監督余文蘭	李堂	▲議長謝國彥	鄧松
▲監民張松馬	源	梁錦周開宏	朱華
▲鄉漢民李緒長	黃黃星梁魂	黃志席	

張炳宏譚康袁來興李炳耀謝維桂余焯和
方富球朱本悅黃莊李浣周焯李陶
溫抹鄭利黃本李盈梁銓岑昌
關策李興許携黃炎溫榮黃太
溫抹鄭利黃本李盈梁銓岑昌

陳五	其珊	厚近	周玉山	六元	忠梅五元五角	鳳洲三元
陳象慈	張炳安	陳醒	炳山	以上二元	黃光進一元五角	胡持金
●尙銑	以上一元	●孕明	黃世器	黃君器	周就才	周宗榮
林郎德	趙豪	忠錦	趙福賢			

弟向在卡技操工因命途多蹇以致病魔纏染不下經年
西醫士束手前稍有積善今已告罄欲返里延醫調治又
舟資莫備茲蒙各親朋仁愛助我舟費始擬搭俄國皇后旋
感恩不忘特誌數言以鳴謝悃
弟袁沛能啓

誌數言以鳴謝悃并爲世之同病示之津矣

SHUE CHONG HONG
328 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CALIF., U.S.A.

三鞭補血露

此藥係選集三鞭百補花精加工化驗氣味芬芳甘且色澤純紅性類
似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺醇而不醉能養血補氣開胃
滋陰壯陽除腸胃積毒而補血生新解煙酒痼疾枯槁小兒嬌女悉
可嘗之其美屬神藥也然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑意酒消至
於虛弱家服後精神煥發汗失精健忘不寐陽事不舉不舉此露以恢復之
蓋此藥實扶陽種子即夜見功大效大戰不憚不勞而獲製法壯壯國民之妙品
亦對待美人贈一利器也請速購服 分駐北美洲總經銷處昌行披露

生安處售寄 ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.
來信處售寄 SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

九製大海獅鐵質堅腎丸 每料銀拾員
參茸武漢丸 每盒六元
肆鞭大補丸 每料廿元
行船嘔浪丸 每盒三元
參茸魚肝丸 每盒三元
三鞭廣嗣丸 每料拾元
通治喉痛散 每盒三元
止各種氣痛散 每盒三元
止各種氣痛散 每盒三元
寬中消食丸 每盒三元
治赤白痢散 每盒三元
神效癰癤藥 每盒三元
神效刀傷散 每盒三元
止痛生肌散 每盒三元
立效牙痛散 每盒三元
四時感冒散 每盒三元
疳積驚風散 每盒三元
哮喘經驗丸 每盒四元
包斷根痛丸 每盒三元
小腸氣痛丸 每盒三元
內傷陰虛丹 每料拾元
吐血萬靈丹 每料拾元

九散甚多未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理

九散甚多未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理

巴 隆 (裕) 廣 云哥
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東
門牌一百三十七號專辦祖國大宗
油米京果海味蘇杭雜貨參茸燕
藥材日逐必需之貨品種種色色樣
樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸
君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)詩牌九〇二六

司理關崇 頤全啟

Abbey's SALT



啟者本醫士所製之葉
備鹽其功用已屢登報
表凡自然其功用不一而
足便凡臟腑一切實熱及
大便結滯皆能醫治無
能便一身氣血流行無
滯各藥肆均有發售謂
余不信請嘗試之
本醫士啟

致中和酒樓新張廣告
致福為膳夫之掌。致辭聯踏舞之情。
豚魚履信。卦叶中孚。澗水燕談。號為
和買。本樓當新張伊始。致情中饋。有
食則有佳人。致用和羹。調鼎豈無良
宰。況畫閣之規模仍舊。玉樓之裝式
重新。茲者酒帶高掛。茶鼎香濃。諸君
子如肯惠然。本主人則呼僮以待

Chee Jong Wo 67 Pender St. Vancouver, B. C.
在片打街東六十七號 喊線失咬二四五
本酒樓主人啟

利 照 恒 恒
HUNG LEE & CO.
Po. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東
門牌一百三十七號專辦祖國大宗
油米京果海味蘇杭雜貨參茸燕
藥材日逐必需之貨品種種色色樣
樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸
君光顧備極歡迎幸留意焉

▲本號(講線)詩牌九〇二六

司理關崇 頤全啟

嶺南酒樓
重修開市
廣告

嶺南酒樓主人謹啟

本酒樓主人謹啟

嶺南酒樓
重修開市
廣告

嶺南酒樓主人謹啟

本酒樓主人謹啟

補救

士農工商 咸勤動其思想
操作 賴精神為之作用也思想
過度 之作疲勞定為虛損之起
點若仍放蕩形骸迷戀夜色
固有之精神破耗 旋如遺洩頻
溺耳鳴眼花
腰痛肢疲
等病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊既
銷磨于前 速圖補救于後

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
每盒 卅元

瑞泰行所方埠 善生行方藥房

廣祥興
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西各貨各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定從快

▲電話 (詩吟) 二六六零

▲廣祥興司理人關耀宗啓

信通

局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B. C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港利源通局司理人林德林
城多利代理人永利源

●本號常有大小金銀便換
●本號常有大小金銀便換
●本號常有大小金銀便換

特別廣告

我國僑胞在國外者甚多，因交通不便，匯款回國，極為困難。本號特設滙兌部，專辦滙款，手續簡便，匯費低廉，且可隨時匯款，不須預先通知。凡我僑胞，如有滙款回國者，請向本號接洽，定必竭誠服務，不勝歡迎。

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B. C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓紙料炮竹磁器漆器漆書畫雜貨貨真價實地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴鞋長短膠鞋等

▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩吟八九九)

雲高華金利源謹白

雲哥
安
藥
房
華埠

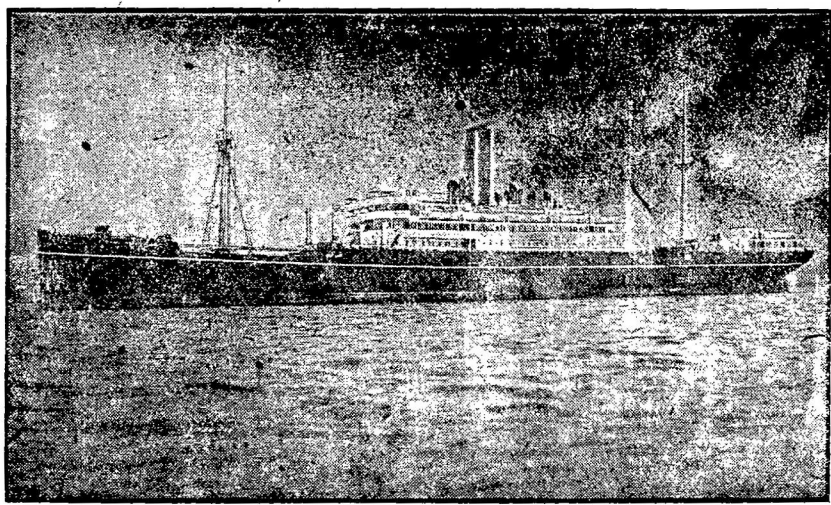
同昌記
自製中西送禮
各款糖糖發行

諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十一號 電話失曆二四〇四
雲高華 永安藥房司理人楊樹全啓

精製西藥
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參即平沽

The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.



日郵船公司

美港出帆日
元月四日
一月十日
一月十七日
一月廿七日

香取丸
鹿島丸
香取丸
伏見丸

永昌隆廣告

本號開設在片打街門牌三百六十六號專辦祖國大宗上等貨油米京菓海味各色臘味兼西人薯仔瓜菜等物俱全發售等貨沽批價格格外從廉遠近諸君光顧極歡迎更快捷付上以副尊意幸祈垂顧焉

▲永昌隆司理人馬心平 馬慶存同啓

Wing Chong Lung 236 Pender St. VANCOUVER, B. C.

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

首飾大小俱全以候
諸君之所好如蒙光
顧倒履歡迎

▲喊線 (失曆) 八九七八

▲舖在廣東街對
面門牌十七號

並有電火什物發售

價廉物美所以廣招
徠也重更無欺所以
示公平也上作改良
所以競趨向也本號
特聘一等工師煉煉
十成金葉巧造金銀

雲高

司理人林立晃
理林普盛

裕昌隆
YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云端卡路
街門牌五三九號辦
祖國米茶油醬臘食
雜貨等物俱全各省
地道藥材參茸玉桂

花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生
製造而不改良未可與之言營業就以
蛋麵而論小之可備一人一家之用大
之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之
則陶者一人而用者萬室其不可也明
矣本廠特設新式之機器製成各種之
蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差
堪適口若云價值務必從廉況且交付
更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光
顧極極歡迎

舖在姐治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七

▲雞蛋麵干 每磅毫五 發行相宜

▲雞蛋濕麵 每磅毫五 發行相宜

製麵師雷家協 司理人 雷法隆 啓

North America Noodle Factory
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.



正脾胆

●海狗鞭 ●脾弱腎核
●臭鼠胆 ●止花旗參

保安堂
BOW ON TONG CO.
12 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4881
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

房藥大洲五

本號專辦祖國大宗油糖茶米京菓海味諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓紙料炮竹磁器漆器漆書畫雜貨貨真價實地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴鞋長短膠鞋等

▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩吟八九九)

雲高華金利源謹白

外科聖手

啓者弟因脚肚發毒癰疽異常屢延醫士調治未由清其致毒之源以致遷延年餘毒愈積而愈深後蒙友人薦到 林聖臣先生處調理 先生細究始末因症發藥不數日而積毒全消雖有華陀再生其神效亦不過此弟感愧無以報特勒數言於報端一為先生表揚再為同病者示之津矣

李幹廉頌

新張廣告

本號新張伊始志一馳名特聘超等雕鏤工巧造中西時款金銀首飾俱用十足金葉貨真價實 倘蒙光顧特別歡迎

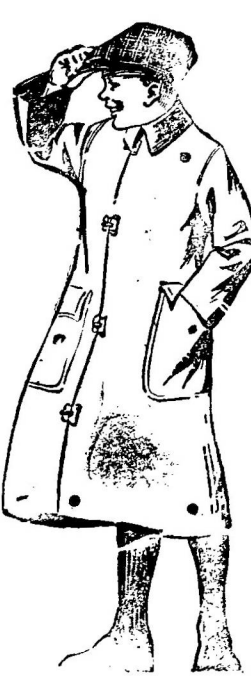
▲舖在片打街門牌五十三號
▲喊線 (失曆) 四九七七

司理人鄧湛隆啓

企霖文大衣裳舖

童子衣服大減價
由二十四元五毛減沽十五元九毛五均是堅固布料配以紅小絨與花格襯裡以供諸君買為令子公之用號數由三歲至八歲

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.



廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京菓海味諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋襪綢緞巾送禮糖菓紙料炮竹磁器漆器漆書畫雜貨貨真價實地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴鞋長短膠鞋等

▲舖在片打街門牌一百一十一號
(喊線詩吟八九九)

雲高華金利源謹白

(告)(廣)(司)(公)(船)(輪)(通)(烟)(監)

詩晏亞與固蘭火兩車公接濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請
由詩晏亞與固蘭兩火車公司
乘車而來最為便利該兩公司係
代理本輪船接濟搭客每日設有
特別上等卡專載華友快捷異常
無論在某車站能購車紙與旋港
船票限三星期由域開行回港一
次準期升叁天抵港本輪船之鉅
大堅固床位廣闊地方潔淨電火
暖龍齊備茶水福食豐足招待妥
當久已為華友來往者所稱讚若
再詳問請向代理人固蘭廠詩晏
亞兩火車公司各辦事處詢之可
能明白一切至出到雲埠與域埠
仰携票到華人代理處聲明更得
週旋一切

由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五号
布地羅士三月十柒号
稠砂 四月 五号
打利比利士四月六号

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

代理人

域埠均安號 馬進 同啓
雲埠均安棧 馬駿 同啓

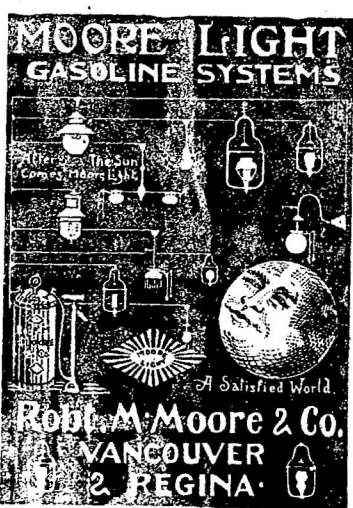
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria
QUON ON JAN
187 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.



信通處
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李錦傳內外各脈寓域多利埠安和堂
優等畢業生

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮



堂仁同云高

HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委件選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香驗
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼

司理人 黃展雲 披露

吧哥溫 (館)(旅)(來)(賓)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈
置得宜久為曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚贈車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希為留意是
所厚望
雲埠片打街門牌二五十八號
電話(失聲) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

快廉異常代理
諸君光顧請到
久蒙梓里嘉許承蒙
生意日見起色更蒙
改良諸君留心光顧
格外歡迎

英昌
司事人 李進啓

啓者本公司自置最
新式自由快車專載
客商遊車或往來各
處晝夜利便價亦從
廉同胞賜顧請電話
來

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

電話(詩磨)
四三八五
▲夜喊線(失公)
八九七八
▲車站在三盛連記
門口即北京樓樓
下
中華自由快車公司
吳國華謹啓

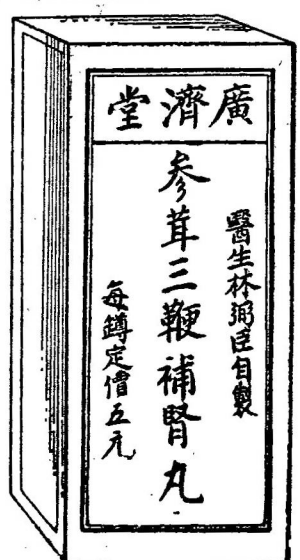
▲廣濟堂廣告
本堂創在雲南廣濟堂街四號門牌今開辦各省正地
道土等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售
有良工精心製煉熟藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧
定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
跌打之症乃人生最不幸之事也世人多不慮免無端何工
業偶爾失慎或跌傷或傷風濕初時不以為意宜科科血精
無從消滅或服藥未效未得查察以致結日添痛遇天陰
雨痛即發時時止時若不急為調治定為患終身凡跌
打瘀血未清者若用此散如酒煮熱敷於患處定能散瘀金
永無復發無論遠近跌打均能合用



注意注意
注意注意

跌打散瘀止痛藥水
此水乃本堂秘方選地道藥料製成加以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用風濕跌打者如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也

如過跌打腫痛無血者即以此藥水擦腫處凡遇跌打腫
力按擦亦不可因力太猛每日擦三次定能消腫止痛全愈
若跌打刀傷血如注者急用棉花蘸此藥水敷於患處
即止血不可除此棉花每日二次將此藥水淋於患處
生肌全愈若係遠年風濕及久遠跌打瘀血未清者如
塞於血道每遇天陰將兩痛腫脹者宜用此藥水如
以毛巾浸透敷於患處一吸再吸其藥味由血而入之
積此而消也



精補
身膏
要試
藥之

參茸三鞭補腎丸
醫生林錫臣自製
每樽定價五元
夫國以民為本民以壽為先若人具有強國之熱誠必求
之之雄壯欲求其壽首當固其腎腎為命門之所繫正人身
之第一機關也腎固則體強體強則壽長壽長則功高功高
不堅若不先為培補則體弱體弱則壽短壽短則功微功微
醫生有鑒於此特為利濟起見特將此丸研究製造此丸不
寒不燥補性溫和治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳
鳴精神衰弱陽事不舉夜夢遺精多小便便後遺精遺尿
勞力過度腰膝痠軟頭暈眼花一切諸虛之症無論男女
婦均皆合用有病者服之其病即除無病者服之能壯陽補
益精神強筋補髓延年益壽百發百中功效如神誠為衛生補
品之金丹也

新統曹 脈方外內



曹醫生擅治奇難雜症并贈救急良方書信各處
遠年頑癬癰疽等症不妨試診或其症步履艱難出入
不便及諸虛百損來就診者可將病源自述至今逐一列明
內并列住址遠來或着辨症或着訂方或着付藥或着寄丹
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠長臣街
牌七百二十六號
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

我唔信敢就要割

啓者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效
不得已請西醫來驗誰料西醫話係血管要立刻入醫院割
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院
轉求曹統新先生診治知其為東血症用藥打打其瘀血其病
安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病者
審慎求醫可也
大埠長臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上啓

可憐斷脚

啓者弟次男年甫四歲在街上遊玩被八街勝記號少東乘
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傷傷無措立即入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義
出醫費請曹統新先生實含調理九次共計二十天幸小兒全
愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生醫術之功焉
寓舊金山大埠長臣街八百八十九號二層五號增城伍耀光拜謝

幸遇良醫能益壽

弟途花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風
霜飽受雨雪紛淋幸遇良醫能益壽今春初覺覺咳嗽
嗽全身骨痛口乾無液飲食不思繼而裏急後重不停如廁
入虛羸短氣呼吸不能接腰重如帶五錢舉足難行步履
形容日削百病叢生自思壽元將盡迫得出埠父子兄弟相見
幸蒙叔仁慈代賃房舍照料不辭勞瘁求請曹統新先生每日
診治醫理月餘幸得百病消除除復能康健特登報端以表
曹先生益壽之功焉
寓大埠長臣街六百七十四號三層九號曹昌勳上啓

顯出我華醫手段

弟在舊金山度學時參士度大旅館做工因用上落升降機失
足由三層墜下二層凸出左便脚腿骨東主立即報警報警
寫口供即入醫院房醫理七星期未能見效轉用別西醫治
三禮拜仍不見效其脚腿反出脚板底腫厚痛楚扶雙棍又往
夾底醫館移步其燕梳館搬搬日子補工食過多着弟出埠
求大醫生診治此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要
入醫院將兩邊脚腿割開正其骨約醫四個月醫費四百餘
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自操醫費回一醫未
愈兩醫無功至第三醫如能奏效終受痛苦猶不足惜萬一再
醫數月未愈何難誤了終身日夜想來於心無主特將情形轉
求曹統新先生解決此大事弟意以為先生能醫則自操醫費
以應醫費倘或不能醫則入醫院割之幸先生同往燕梳館與
其總理磋商決用唐藥該公司內肯願支藥費先生遂出其手
段先行整下脚腿骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓舊金山大埠長臣街六百七十四號三層九號曹昌勳上啓

本號專造各款
頂靚皮靴工價
料真比美於所
人所造之工價
發售各款襪等
合脚靚皮靴等
修整舊靴勾絨
索衣襪香輪皮
急袋等雜貨留
意光顧在片可
街門牌一號

已上俱做發行 譚聲禮告啟
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

本號始創晒英順魚造今開辦多年屢蒙各
勝錫感失勿惡各貨號由遠來辦來各字號生粉實難分別何
種亦粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在
中國各埠挑選土產上包大稿求粒米運來自開機器搗粉楊搗成各
粉專做發行按價在廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而且新
鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迫鼓失味之
欺確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別 諸君採辦認
明包面魚味齊標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

本樓主人謹啓



副西字笠巴字粒發售

時歟國旗信箋兼有成

本號專接修鑿水龍
喉并裝冷熱水龍
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器皿
到門修整甚為利便

電話請應 九龍
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.
姊比布杭文披露

小號在云古驛場
 祿有年小遷正
 山油糖酒
 俱金銀等物
 定從廉

號 記 章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

司理
人
祝
本
阮

品茗最足怡情 珍
饒惟期適口 故萃

椒風味 尚賄糴士
 品題 雞黍留餐
 猶令高賢珍賞 本
 店新張伊始 每日
 飯晏小酌 麵食炒
 賣 隨時可以供嘉
 客之所求 諸君不
 我遐棄 主人下
 榻以待
 ▲本店在片打街車
 門牌一百四十四號
 ▲喊線(詩壓)
 一五一九

花旗辦到新式驗眼機
器最精良較鏡器眼凡
有眼障眼疾視力不足
者請來本藥房取上等
中國水晶或英美好鏡
以新式器械妥為較合
必使光線相符增加視
力眼蒙之變為光明短

親者轉能遠視保精
 神有益衛生若金絲
 若玳瑁比種式齊備
 蒙惠顧厚禮歡迎
 舖在雲哥華埠中華會
 館樓下
五洲大藥房

五洲大藥房

五洲藥房發售	此藥水尚治皮膚濕毒 頑癬不堪或起鹹粒或 現紅斑不論癰癤微毒 專能潤皮止癢功效卓 著 每樽價銀五毫	皮膚濕毒 止癢藥水 
---------------	---	--

外埠加郵資

ENG CHOW CO.

104 PENDER ST VANCouver BC

朱去非先生立止流鼻血每包五毫

察仔藥粉每盅三毫

木虱藥粉每盅三毫

銅氣汗粉每二毛九

滑臟鮮熱藥水五毛

頭痛藥圓式毛五

肚痛脾瀉藥水二毛五

▲新到大宗皮帶

鋼利之剃刀仍須有皮帶常磨
鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大
宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下

甲	等皮帶每條六元五毛
乙	等皮帶每條六元
丙	等皮帶每條五元二五
丁	等皮帶每條四元五毛
戊	等皮帶每條三元五毛
己	等皮帶每條三元
庚	等皮帶每條二元七五
辛	等皮帶每條二元
壬	等皮帶每條一元八五
癸	等皮帶每條一元二五

五洲藥房謹啓

特等參每磅十二元半
超等參每磅十元
等參每磅八元
中等參每磅六元半
發行相宜寄費客自理

特等參每磅十二元半
超等參每磅十元
等參每磅八元
中等參每磅六元半
發行相宜寄費客自理

胞起見特辦到新式裝鏡架機器各鏡架木如有撮影紀念相油相油畫名人字畫偉人

燐質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸純用燐質而配以草酸補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽萎凡一切由腦病而發之症候服之最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者比衛生諸君幸垂鑒焉

華打文自來墨水筆

買後三天如不满意包換漏墨塞墨永遠包整

五十二號花銀筆夾每支二元七五

五十二號金筆夾每支二元七五

五十二號金夾金圈每支四元五

五十四號花銀筆夾每支四元二五

五十四號金圈金夾每支六元五

三十一號筆身金夾每支六元

五州藥房謹啓

Eng. Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由城
埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷士
輪船六艘一律二萬屯大每點鐘行十八英里各船
大廳一所特利便大噴貴客閒坐談話安息遊戲各
位地方廣雅通爽電灯光輝每床位另派麥草毡貴客
安枕自然厨廁均在船內地上落不使拔步之勞
船均用華厨周待福食茶水豐華船上人員一律厚待
大船內地特間便有女客房位價照大船客位收遠近
各親友榮旋請搭本公司特式大輪客位新船同
依期出埠

▲二萬屯大新船六艘

由域多利往香港船期列

新歷日期

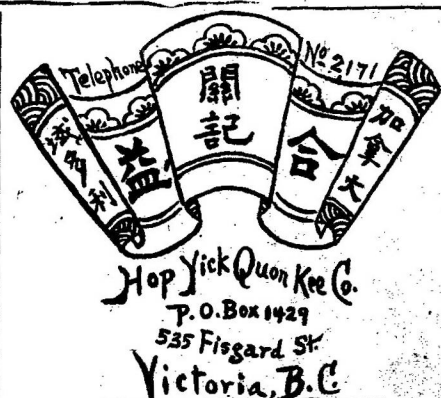
夏威丸	九月廿八日	十二月廿八日
非洲丸	十月十五日	元月十八日
亞利丸	十月三十日	元月廿八日
遠拿丸	十一月廿日	二月十二日
亞利丸	十二月一日	二月廿五日
信拿丸	十二月十三	三月初八日
呂宋丸	十二月十三	三月初八日

域多利埠 華人代理 華隆黃華 啓

民國九年九月十號

本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.



本店兼辦鮮明魚翅
合時菜蔬貨真價廉
中西食品俱全
承接滙兌 逆遠遞交
本號司理 湯接昆洋

本號專造各款
頂靚皮靴工
料真比美
人所造之
發售各款
合脚靚皮靴
修整舊靴
索衣襪香
急袋等雜
意光顧在
街門牌一號

榮譚九魚公司糯米粉廣告
 英洲尤魚唐山糯米粉發行
 本號始創晒英鱸魚迄今開辦多年屢蒙各實號光顧不勝銘感矣竊思各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選土產上等材料求運來自開機器搗粉揭搗成各粉專做發行按價莊廉而論該粉宜有自謂但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香色無船倉蒸氣迎賊失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別諸君採辦認明包面魚喙商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

本樓在雲堦片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六十七
本樓主人謹啓



新
辦到各種小說
HO SUN HING
43B MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

軒

電話 SEXY. 1113

副西字笠巴字粒發售



本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍燈自來火零件自備大車裝載各樣器到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

B. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B. C.
姊比布杭文披露

小膳在云古牌樓
 祿有年遷生
 山池糖酒
 魚俱全
 應定

號 記 章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

司理人 祝本 阮

品茗最足怡情
饕餮惟期適口
故蒸
根風味 尙貽雅士
品題 雞黍留餐

飯晏小酌 麵食炒
賣 隨時可以供享
客之所求 諸君不
我遐棄 主人下
楊以待

▲本店在片打街車
門牌一百四十四號

▲喊線(詩壓)
一五一九

本館主人被愛

花旗辦到新式驗眼鏡
器最精良較諸器械凡
有眼瞶眼花視力不足
者請來本藥房取上等
中國水晶或英美好鏡
以新式器械妥為較合
必使光線相符增加視
力眼瞶二變為光明每

觀者轉能遠視保精護神有益衛生若金絲比若玳瑁比種式齊備

紅 十 字
風 濕 膏 藥
每 張 二 毫 五 仙

此藥水專治皮膚濕毒
頑癢不堪或起蟻粒或
現紅斑不論癰癤瘡毒
專能潤皮止癢功效卓
著 每樽價銀五毫

外埠加郵資



ENG CHOW CO.

104, PENDER ST. VANCOUVER B.C.

正花旗參

燐質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸純用燐質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦癱腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽萎凡一切由腦病而發之症候服之最爲靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者比衛生諸君幸垂鑒焉

價目大罇二元小罇一元二每打大廿元小十二元

五洲大藥房總批發

特等參 每磅十二元半
超等參 每磅十一元
等參 每磅八元
中等參 每磅八元半
發行相宜 寄費客自理

“THE BEST THAT MONEY CAN BUY”
“Broke In Razor Straps”
 THE KOKEN LINE
 TO 3⁰⁰ EACH

SOLD BY

立止鼻血藥散

朱去非先生立止流鼻血散

每包五毫

滑臟鮮藥水五毛

頭癢藥圓貳毛五

肚痛脾瀉藥水二毛五

紫仔藥粉每盅三毫

木虱藥粉每盅三毛

蘭氣汗粉每二毛九

▲新到大宗皮帶

鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其銛而顯其鋒小号常有頂鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下

▲接裝鏡架廣告

式裝鏡架機器各
脆起見特辦到
鏡架木如有礙
影紀念相油相油
畫名人字畫偉人

肖像照身鏡等
用以裝鑲鏡架贈
送親友及社團開
幕者均能接造配
裝得宜耐用美觀
隨時定取不拘日
夜兼有美人畫山
水畫發售如蒙惠
顧取價從廉
▲凡有影相館定
裝各欸鏡架價錢
克己幸垂鑒焉

加拿大
雲興華
五洲藥房 啓

◀ 港 香 往 前 船 新 添 加 司 公 船 商 阪 大 ▶

●▲最大新船到城

亞利連拿丸又名亞利信拿丸特式大輪客位今年
由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由城
等往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大
輪船六艘一律二萬二屯大每點鐘行十八英里各船
艙客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有
八廳一所特利便大輪貴客閒坐談話安息遊戲各床
位地方廣雅通爽電灯光輝每床位另派麥草毯貴客
安枕自然厨廁均在艙內地上落不使拔步之勞每
船均用華厨周待福食茶水豐奉船上人員一律厚待
入艙內地特間便有女客房位價照大輪客位收遠近
各親友榮旋請搭本公司特式大輪客位新船回國
依期出埠

▲二萬屯大新船六艘

由域多利往香港船期列	新歷日期
夏威丸	九月廿八日
非洲丸	十月十五日
亞利丸	十月三十日
遠拿	元月 廿八日
	十二月廿八日
	元月 十八日

亞利拿丸
十一月廿日
二月十二日

亞利
廿五日

信拿 二月十三日 三月 初八日

呂宋丸
二月十三
三月
多
華人代理

利埠
華隆黃華

民國九年九月十號

▼◎▲新機明怡利公司廣告

本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉

黃昂湛
司事人蔣逸琴仝啓

Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.



Hop Yick Quon Kee Co.
P. O. Box 1429
535 Fisgard St.
Victoria, B. C.

本店兼辦鮮明魚翅
合時菜蔬 貨真價廉

中西食品俱全

承接滙兌 迅速交
本埠司理 湯接昆洋



說 蓮臺情劫 (三續) (延陵)

瑞利見此。初不經意。似猶未解語。意何指。而神馳意表。忽感傷心事。前塵影迹。一一湧上心頭。時林際有二百合鳥。並枝和鳴。撲翼而舞。若歌若舞。有時復飛向花叢。就露而飲。雖大風撼樹不去。瑞利睹此狀。嬌紅之頰。忽爾慘白。身微顫。木然若死。而可異之幻象生矣。叢林之中。忽見一白色禮拜堂。突出萬綠叢裏。屋頂作半球式。色淡青。頂有金十字翼然。門外聚十數人。衣羊皮短褐。冠氈冠。婦人四五人。衣淡紅衣。相對寂然。堂前後均老林。一廣路穿林而過。直如矢。遠不見端。深雪蔽地。一望如銀。夾路為高樹。枝為雪壓而垂。被風亂舞。吼聲乃益益厲。景象凄絕。路沒行人。但遠處隱隱有

大漢公報雜錄

生平好用極刑。任軍政執法時。草管人命。含冤而斃於鎗下者。不知凡幾。故有陸屠之稱。今茲之死。真所謂天道好還。報施不爽也。自陸鎗斃後。各省疆吏。多起責言。樹。矯傳中央密旨。巧示掩飾。未幾。傳聞馮玉祥獨立。馮為陸之外甥。驚聞噩耗。不禁悲從中來。其獨立也。為陸報復計。而於樹田地。則唯日不足。從未聞有修德以同天怒而格人心者。以視商湯其賢不肖之相去遠矣。(桐)



雜錄

▲避險之汽車燈
美國汽車家能司事氏。近發明汽車燈。裝置車後。共有四字。即止在左右。通電線於車前。欲止欲緩。母須車夫揚手。可即按字。則車後燈上即有字出。絕無碰撞事情云。

▲美婦演說之影響戲片
美國共和黨大會之第貳日克亞撒斯。代表馬克康達夫人。登壇演說。

筆記

徐樹錚秘史 廿七續
及段閣既倒。樹。借奉軍。威嚇河間。又恐陸為河間之羽翼。留之

詩界

夜過參臣河寄謝翹先生 (韓人東海夫)
孤帆午夜在江天。援後文章賴子賢。隨行先生書後後。一字贈之舊恨渺。茫空逝水。春愁飄蕩暗銷煙。十年無國居人下。此日從軍對壘前。剩得鬚眉尚在。長洲明月共流連。

現時遷往細街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房
溫金有狀師樓
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
BLOG.
501 Main St. Vancouver, B.C.

吳積自動客車廣告
啓者弟自置最大最新式自動客車專載客商遊車或往來各處晝夜便利亦從廉 同胞賜顧請將電話傳來
電話 (矢摩) 七五三九
N. D. TAXI SERVICE
PHONE SEY. 7539
1-PENDER ST. W. VANCOUVER, B.C.

三才號
Sam Choy
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.
啓者本店前沽之酥餅每百沽價二圓三毫今減至每百沽價貳圓
如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付上以應好市 ▲電話(詩摩)壹二九壹
(各)(色)(餅)(食)
雲高華 延年堂同啓
三才號

洪門注意
日月不居山
河如昨本分
堂成立轉瞬
已屆一週年
矣事業雖無
可觀創始笑
堪不念爰擇
於三月(廿)
一日舉行
一週年紀念
慶典屆期統
請各公堂昆
仲到堂指示
一切易勝榮
幸
Chee Kung Tong
P. O. Box 1026
Saskatoon Sask.
民國十年 二月
八號
沙省城致
公分堂預啓

調查商業財產告白
啓者本卑省徵稅規定須將各生意數目憑單切實註明所獲利若干及個人有財產若干以備弟委派馬呈瑞君至各號調查一切爲盼
本省財政總長轉克地啓

NATIONAL CASH REGISTER CO.
524 Pender St. W.
Phone Sey. 497
欲投充舖者注意
錦祿公堂樓下舖位一間公議定期於本月十三號將舖位憑單投充從多不從少凡我洪 欲營斯業者請移玉步臨充所有章程列明到閱便知倘充得此舖位任其自由營 謹此佈告 錦祿公堂啓

